

Europeiska unionens officiella tidning

L 132



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioandra årgången

29 maj 2009

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 445/2009 av den 28 maj 2009 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 446/2009 av den 14 maj 2009 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 447/2009 av den 27 maj 2009 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen	5
Kommissionens förordning (EG) nr 448/2009 av den 28 maj 2009 om fastställande av en procentsats för godkännande för utfärdande av exportlicenser, avslag på ansökningar om exportlicenser och avbrytande av inlämnandet av ansökningar om exportlicenser för utomkvotssocker	7

- II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Europaparlamentet och rådet

2009/407/EG:

- ★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 6 maj 2009 om ändring av den fleråriga budgetramen (2007–2013) enligt det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning 8

2009/408/EG:

- ★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 6 maj 2009 om att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning 10

Rådet

2009/409/EG:

- ★ Rådets beslut av den 27 april 2009 om fastställande, i enlighet med artikel 104.8 i fördraget, av om Förenade kungariket har vidtagit effektiva åtgärder för att efterkomma rådets rekommendation av den 8 juli 2008 enligt artikel 104.7 11

2009/410/Euratom:

- ★ Rådets beslut av den 25 maj 2009 om antagande av ett kompletterande forskningsprogram som ska genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen 13

Kommissionen

2009/411/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 25 maj 2009 om ändring av beslut 2004/452/EG om upprättande av en förteckning över organ vars forskare kan få tillgång till konfidentiella uppgifter i vetenskapligt syfte [delgivet med nr K(2009) 3934] ⁽¹⁾ 16



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 445/2009

av den 28 maj 2009

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 maj 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 maj 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	78,8
	MA	72,7
	MK	47,9
	TN	105,3
	TR	56,5
	ZZ	72,2
0707 00 05	JO	151,2
	MK	32,6
	TR	115,1
	ZZ	99,6
0709 90 70	JO	216,7
	TR	117,7
	ZZ	167,2
0805 10 20	EG	43,8
	IL	55,6
	MA	42,9
	TN	108,2
	TR	67,5
	US	43,9
	ZA	63,5
	ZZ	60,8
0805 50 10	AR	59,5
	TR	52,1
	ZA	57,6
	ZZ	56,4
0808 10 80	AR	68,0
	BR	80,4
	CL	79,8
	CN	73,6
	NZ	104,4
	US	102,8
	UY	71,7
	ZA	84,6
	ZZ	83,2
0809 20 95	US	272,9
	ZZ	272,9

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 446/2009
av den 14 maj 2009
om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1 a, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till den här förordningen.
- (2) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 har allmänna bestämmelser fastställts för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen. Dessa bestämmelser gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till den och som har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.
- (3) Enligt dessa allmänna bestämmelser bör de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 av de skäl som anges i kolumn 3 i tabellen.

(4) Det är lämpligt att bindande klassificeringsbesked som utfärdats av medlemsstaternas tullmyndigheter avseende klassificering av varor i Kombinerade nomenklaturen men som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning fortfarande kan åberopas av innehavaren i enlighet med artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽²⁾, under en period av tre månader.

(5) Tullkodexkommittén har inte yttrat sig inom den tidsfrist som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan ska i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i tabellen.

Artikel 2

Bindande klassificeringsbesked som utfärdats av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning får under en period av tre månader fortfarande åberopas i enlighet med artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 maj 2009.

På kommissionens vägnar

László KOVÁCS

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering (KN-nummer)	Skäl
(1)	(2)	(3)
<p>Vita skalade och avskinnade jordnötter (skällade jordnötter).</p> <p>De skalade jordnötterna skällas genom att passera genom en gasugn med fyra värmezoner där nötkärnorna ångas genom att besprutas med 88–93 °C varm vattenånga innan de passerar genom två kylningszoner.</p> <p>Den stegvisa ökningen av nötkärnornas temperatur får dem att utvidgas, och därigenom lossnar det röda skinet runt nötkärnan. Skinet avlägsnas sedan mekaniskt.</p> <p>Jordnötterna, som är avskinnade men i övrigt obehandlade, tillhandahålls i lösvikt eller i säckar ("big bags") på cirka 1 000 kg.</p>	1202 20 00	<p>Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen samt texten till KN-nummer 1202 och 1202 20 00.</p> <p>Skällningen av jordnötterna ska anses vara en värmebehandling som främst är avsedd att avlägsna jordnötternas röda skinn och därmed förenkla deras användning. Sådan behandling förändrar inte nötternas karaktär av naturprodukter och gör dem inte lämpade för någon särskild användning annan än allmän användning (se även de förklarande anmärkningarna till Harmoniserade systemet, kapitel 12, allmänna anvisningar, andra stycket).</p> <p>Produkten ska därför klassificeras enligt nr 1202.</p>

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 447/2009
av den 27 maj 2009
om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1 a, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till den här förordningen.
- (2) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 har allmänna bestämmelser fastställts för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen. Dessa bestämmelser gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till den och som har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.
- (3) Enligt dessa allmänna bestämmelser bör de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 av de skäl som anges i kolumn 3 i tabellen.

(4) Det är lämpligt att bindande klassificeringsbesked som utfärdats av medlemsstaternas tullmyndigheter avseende klassificering av varor i Kombinerade nomenklaturen men som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning fortfarande kan åberopas av innehavaren i enlighet med artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽²⁾, under en period av tre månader.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan ska i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i tabellen.

Artikel 2

Bindande klassificeringsbesked som utfärdats av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning får under en period av tre månader fortfarande åberopas i enlighet med artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 maj 2009.

På kommissionens vägnar
László KOVÁCS
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering (KN-nummer)	Skäl
(1)	(2)	(3)
Invertsockersirap bestående av (i viktprocent) — socker (uttryckt som sackaros) 66,5 — vatten 31 — propylenglykol 2,5 Produkten används bland annat i tobaksindustrin som fuktighetsbevarande medel och presenteras i lös vikt.	1702 90 95	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen samt texten till KN-nummer 1702, 1702 90 och 1702 90 95. Tillsatsen av propylenglykol i angiven mängd ändrar inte produktens egenskaper på ett sådant sätt att den bör klassificeras som en kemisk produkt enligt KN-nummer 3824. Produkten har karaktären av sockersirap enligt HS-nummer 1702.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 448/2009

av den 28 maj 2009

om fastställande av en procentsats för godkännande för utfärdande av exportlicenser, avslag på ansökningar om exportlicenser och avbrytande av inlämnandet av ansökningar om exportlicenser för utomkvotssocker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn⁽²⁾, särskilt artikel 7e jämförd med artikel 9.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 61 första stycket led d i förordning (EG) nr 1234/2007 får socker som under ett regleringsår produceras utöver den kvot som avses i artikel 56 i den förordningen endast exporteras inom ramen för den kvantitativa gräns som fastställts av kommissionen.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 274/2009 av den 2 april 2009 om fastställande av den kvantitativa gränsen för export av utomkvotssocker och -isoglukos fram till slutet av regleringsåret 2009/10⁽³⁾ fastställs ovannämnda kvantitativa gränser. Den förordningen kommer att börja gälla först från och med den 1 oktober 2009 och följaktligen kommer den kvantitativa gränsen för export av

utomkvotssocker och -isoglukos fram till slutet av regleringsåret 2009/10 att gälla först då.

- (3) För regleringsåret 2009/10 bör det därför fastställas en nollprocentsats för godkännande för kvantiteter för vilka ansökningar lämnades in från och med den 18 maj 2009 till och med den 22 maj 2009 och inlämnandet av ansökningar om exportlicenser bör avbrytas. Alla ansökningar om exportlicens för socker för regleringsåret 2009/10 som lämnats in den 25–29 maj 2009 bör därför avslås.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Exportlicenser för utomkvotssocker för regleringsåret 2009/10 för vilka ansökningar lämnats in från och med den 18 maj 2009 till och med den 22 maj 2009 ska utfärdas för de kvantiteter som begärts, multiplicerade med en procentsats för godkännande på 0 %.
2. Exportlicenser för utomkvotssocker för regleringsåret 2009/10 för vilka ansökningar lämnats in den 25–29 maj 2009 ska avslås.
3. Inlämnandet av ansökningar om exportlicens för utomkvotssocker för regleringsåret 2009/10 ska avbrytas från och med den 1 juni 2009 till och med den 30 september 2009.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 maj 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 91, 3.4.2009, s. 16.

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

EUROPAPARLAMENTET OCH RÅDET

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 6 maj 2009

om ändring av den fleråriga budgetramen (2007–2013) enligt det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning

(2009/407/EG)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾, särskilt punkt 21, punkt 22 första och andra stycket och punkt 23,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Som ett led i den europeiska ekonomiska återhämtningsplanen för modernisering av infrastruktur och för energisolidaritet enades Europaparlamentet, rådet och kommissionen vid ett trepartsmöte den 2 april 2009 kring finansieringen av projekt på energiområdet, utveckling av bredbandsinfrastruktur för Internet i landsbygdsområden samt förstärkta åtgärder för att bemöta de nya utmaningar som identifierats i samband med utvärderingen av 2003 års reform av den gemensamma jordbrukspolitik (”hälsokontrollen”). Denna finansiering förutsätter först och främst en revidering av den fleråriga budgetramen för 2007–2013 enligt punkterna 21, 22 och 23 i det interinstitutionella avtalet, eftersom 2009 års tak för åtagandebemyndiganden under rubrik 1A behöver höjas med 2 000 000 000 EUR i löpande priser.

- (2) Höjningen av taket för rubrik 1A kommer att kompenseras helt och hållet genom en motsvarande sänkning av 2009 års tak för åtagandebemyndiganden under rubrik 2 med 2 000 000 000 EUR.

- (3) För att ett lämpligt förhållande mellan åtaganden och betalningar ska bibehållas kommer de årliga taken för betalningsbemyndiganden att justeras. Justeringen kommer att vara neutral.

- (4) Bilaga I till det interinstitutionella avtalet om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning bör därför ändras i enlighet med detta ⁽²⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Bilaga I till det interinstitutionella avtalet om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ska ersättas av bilagan till detta beslut.

Utfärdat i Strasbourg den 6 maj 2009.

På Europaparlamentets vägnar

H.-G. PÖTTERING

Ordförande

På rådets vägnar

J. KOHOUT

Ordförande

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ För detta ändamål kommer beloppen i ovanstående överenskomelse att räknas om till 2004 års priser.

BILAGA

Budgetram 2007–2013: reviderad enligt den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa (2004 års priser)

(miljoner EUR – fasta priser 2004)

Åtagandebemyndiganden	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007–2013
1. Hållbar tillväxt	50 865	53 262	55 883	54 860	55 400	56 866	58 256	385 392
1a Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning	8 404	9 595	12 021	11 000	11 306	12 122	12 914	77 362
1b Sammanhållning för tillväxt och sysselsättning	42 461	43 667	43 862	43 860	44 094	44 744	45 342	308 030
2. Skydd och förvaltning för naturresurser	51 962	54 685	52 205	53 379	52 528	51 901	51 284	367 944
varav marknadsrelaterade utgifter och direktstöd	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3a Frihet, säkerhet och rättvisa	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3b Medborgarskap	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. EU som global partner	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Administration ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Kompensation	419	191	190					800
Åtagandebemyndiganden totalt	117 277	122 683	123 370	123 862	124 167	125 643	127 167	864 169
i procent av BNI	1,08 %	1,09 %	1,07 %	1,05 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
Betalningsbemyndiganden totalt	115 142	119 805	110 439	119 126	116 552	120 145	119 391	820 600
i procent av BNI	1,06 %	1,06 %	0,96 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,95 %	1,00 %
Marginal	0,18 %	0,18 %	0,28 %	0,23 %	0,27 %	0,26 %	0,29 %	0,24 %
Tak för egna medel i procent av BNI	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

⁽¹⁾ De pensionsutgifter som ingår i detta utgiftstak anges netto efter personalens bidrag till systemet, inom 500 miljoner EUR i 2004 års priser för perioden 2007–2013.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 6 maj 2009

om att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning

(2009/408/EG)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽¹⁾, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ⁽²⁾, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge ytterligare stöd till personer som blivit arbetslösa till följd av effekterna av genomgripande strukturförändringar i de globala handelsmönstren och i syfte att underlätta deras återanpassning på arbetsmarknaden.
- (2) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att utnyttja medel från fonden inom den årliga ramen på 500 miljoner EUR.
- (3) Spanien lämnade den 29 december 2008 in en ansökan om att utnyttja fonden till följd av uppsägningar inom motorfordonssektorn. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet i artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 och kommissionen föreslår därför att ett belopp på 2 694 300 EUR ska tas i anspråk.

(4) Kommissionen föreslår dessutom att ett belopp på 690 000 EUR ur fonden ska tas i anspråk för tekniskt bistånd i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 1927/2006.

(5) Fonden bör därför utnyttjas för att ge ekonomiskt stöd i det fall som anges i den ansökan som lämnats in av Spanien och för att tillmötesgå behovet av tekniskt bistånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I Europeiska unionens allmänna budget för 2009 ska Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter utnyttjas till beloppet 3 384 300 EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 6 maj 2009.

På Europaparlamentets vägnar

H.-G. PÖTTERING

Ordförande

På rådets vägnar

J. KOHOUT

Ordförande

⁽¹⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 27 april 2009

om fastställande, i enlighet med artikel 104.8 i fördraget, av om Förenade kungariket har vidtagit effektiva åtgärder för att efterkomma rådets rekommendation av den 8 juli 2008 enligt artikel 104.7

(2009/409/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

syfte att främja en snabb korrigerings av alltför stora underskott i de offentliga finanserna.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 104.8,

- (4) Pakten ändrades 2005 för att stärka dess effektivitet och ekonomiska underbyggnad samt för att säkerställa de offentliga finansernas långsiktiga hållbarhet. Syftet var särskilt att hela den ekonomiska och finanspolitiska bakgrunden ska beaktas under hela förfarandet vid alltför stora underskott. Därigenom blir pakten ett ramverk till stöd för politiska åtgärder för att snabbt återgå till sunda offentliga finanser, samtidigt som den ekonomiska situationen beaktas.

med beaktande av kommissionens rekommendation, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 104 i fördraget ska medlemsstaterna undvika alltför stora underskott i den offentliga sektorns finanser.
- (2) Enligt punkt 5 i protokollet om vissa bestämmelser angående Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland gäller skyldigheten enligt artikel 104.1 i fördraget om att undvika alltför stora underskott i den offentliga sektorns finanser för Förenade kungariket endast om det går över till den tredje etappen av den ekonomiska och monetära unionen ⁽¹⁾. Eftersom Förenade kungariket befinner sig i den andra etappen av den ekonomiska och monetära unionen, ska det enligt artikel 116.4 i fördraget sträva efter att undvika alltför stora underskott.
- (3) Stabilitets- och tillväxtpakten syftar till att genom sunda offentliga finanser stärka förutsättningarna för prisstabilitet och stark hållbar tillväxt som kan bidra till ökad sysselsättning. Stabilitets- och tillväxtpakten omfattar rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott ⁽²⁾, som antogs i
- (5) Genom beslut 2008/713/EG ⁽³⁾ fastslog rådet att det i enlighet med artikel 104.6 förelåg ett alltför stort underskott i Förenade kungariket.
- (6) I enlighet med artikel 104.7 i fördraget och artikel 3.4 rådets förordning (EG) nr 1467/97 antog rådet den 8 juli 2008 på rekommendation av kommissionen också en rekommendation ⁽⁴⁾ till de brittiska myndigheterna om att snarast få situationen med ett alltför stort underskott att upphöra, genom att minska underskottet i den offentliga sektorns finanser under 3 % av BNP på ett trovärdigt och varaktigt sätt. I detta syfte rekommenderade rådet myndigheterna att säkerställa en strukturell förbättring på minst 0,5 % av BNP år 2009/10 och fastställde att den brittiska regeringen skulle vidta effektiva åtgärder senast den 8 januari 2008.
- (7) Bedömningen av de brittiska åtgärderna för att korrigera det alltför stora underskottet senast år 2009/10, i enlighet med rådets rekommendation enligt artikel 104.7, utmynnar i följande slutsatser:

⁽¹⁾ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:12006E/PRO/25:EN:HTML>

⁽²⁾ EGT L 209, 2.8.1997, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 238, 5.9.2008, s. 5.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/economy_finance/publications/publication_12926_en.pdf

- a) Efter rådets rekommendation i juli 2008 enligt artikel 104.7 aviserade de brittiska myndigheterna ytterligare underskottsökande diskretionära åtgärder. Den 16 juli 2008 aviserade regeringen att den inflationsindexerade höjningen av bränsleskatten i oktober 2008 skulle senareläggas, vilket beräknades motsvara 0,05 % av BNP i förlorade intäkter år 2008/09. Ytterligare underskottsökande åtgärder motsvarande 0,1 % av BNP år 2009/10 vidtog i september 2008, inklusive en höjning av bostadsutgifterna.
- b) Den 24 november 2008 lade regeringen fram sin preliminära budgetrapport för 2008. Till en större del på grund av de oväntat kraftiga följdverkningarna av den globala finanskrisen fr.o.m. hösten 2007 innehöll rapporten en markant nedskrivning av de makroekonomiska beräkningarna på medellång sikt. För att stärka ekonomin mot denna makroekonomiska bakgrund aviserade regeringen ytterligare diskretionära finanspolitiska lättnader motsvarande cirka ½ % av BNP år 2008/09 och 1,0 % år 2009/10. I åtgärderna ingick tidigareläggning av investeringar samt en tidsbegränsad sänkning av den allmänna mervärdesskatten, som svarade för omkring hälften av stimulansåtgärderna.
- c) Allmänt sett låg stimulansåtgärderna i linje med den ekonomiska återhämtningsplan för Europa som Europeiska rådet antog den 11 december 2008.
- d) Identiska med den preliminära budgetrapporten för 2008 var de makroekonomiska och finanspolitiska beräkningarna i 2008 års uppdatering av det brittiska konvergensprogrammet, som lämnades till kommissionen den 18 december 2008 och förutspådde en ytterligare ökning av underskottet till 8,2 % av BNP år 2009/10. De offentliga finansernas beräknade försämring år 2009/10 kan till största delen tillskrivas två delvis samverkande faktorer, nämligen för det första den övergripande BNP-minskningen, och för det andra de mycket lägre skatteintäkterna från de båda hittills viktigaste finansieringskällorna. Inte desto mindre svarar de beslutade finanspolitiska stimulansåtgärderna för cirka en tredjedel av programmets beräknade ökning av underskottet år 2009/10.
- e) I 2008 års uppdatering av konvergensprogrammet beräknas också den offentliga skuldkvoten uppgå till cirka 60 % av BNP år 2009/10, vilket är en kraftig ökning av den skuldkvot på knappt 46 % som förutspåddes av de brittiska myndigheterna i mars 2008.
- f) I kommissionens interimsprognoz från januari 2009 beräknas underskottet bli 9½ % av BNP år 2009/10, vilket är 1¼ procentenhet högre än i konvergensprogrammet, främst på grund av den enligt prognosen väsentligt försämrade makroekonomiska situationen med en cirka 5 % lägre nominell BNP. Enligt de uppgifter om de offentliga finanserna som offentliggjordes efter kommissionens interimsprognoz från januari 2009 blir dessas utfall sannolikt sämre än väntat år 2008/09.
- (8) Detta leder till slutsatsen att de brittiska myndigheterna sedan juli 2008, i en situation med en allt mer försvagad ekonomi, vidtagit ytterligare underskottsökande diskretionära åtgärder i linje med den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa. Den kraftiga konjunktur nedgången har, i förening med de stimulansåtgärder som de brittiska myndigheterna vidtagit, lett till en väsentlig försämring av de brittiska offentliga finansernas beräknade ställning år 2009/10.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förenade kungariket har inte vidtagit effektiva åtgärder för att efterkomma rådets rekommendation av den 8 juli 2008 inom den tid som fastställs i rekommendationen.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Luxemburg den 27 april 2009.

På rådets vägnar

A. VONDRA

Ordförande

RÅDETS BESLUT

av den 25 maj 2009

om antagande av ett kompletterande forskningsprogram som ska genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen

(2009/410/Euratom)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 7,

med beaktande av kommissionens förslag, som avgivits efter samråd med vetenskapliga och tekniska kommittén, och

av följande skäl:

- (1) Inom ramen för det europeiska området för forskningsverksamhet har högflödesreaktorn i Petten (nedan kallad HFR) varit, och kommer under en viss tid att vara, ett viktigt verktyg för gemenskapen när det gäller att bidra till materialvetenskap och -testning samt nukleärmedicin och säkerhetsforskning inom kärnenergiområdet.
- (2) Driften av HFR har fått stöd via flera kompletterande forskningsprogram, varav det senaste, rådets beslut 2007/773/Euratom av den 26 november 2007 om en förlängning med ett år av det kompletterande forskningsprogrammet som ska genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen⁽¹⁾, löpte ut den 31 december 2007.
- (3) Driften av HFR fortsatte under 2008 utan kompletterande forskningsprogram, samtidigt som åtgärder vidtogs för att dess drift och utnyttjande skulle grundas på en oberoende och hållbarare rättslig ram. Åtgärderna fick dock inte avsedd effekt och därför är det nödvändigt att ge fortsatt finansiellt stöd via ett nytt kompletterande forskningsprogram.
- (4) HFR:s drift bör fortsätta under det här kompletterande forskningsprogrammet till 2011 eftersom anläggningen utgör en oersättlig infrastruktur för gemenskapsforskning inom följande fält: förbättring av säkerheten vid befintliga kärnreaktorer, hälsa, inklusive utveckling av medicinska isotoper för att söka svar på frågor inom medicinsk forskning, kärnfusion, grundforskning och utbildning samt avfallshantering, inklusive möjligheten att under-

söka säkerhetsbeteendet hos kärnbränslet för den nya generationens reaktorsystem.

- (5) Mot bakgrund av deras särskilda intresse av att driften av HFR fortsätter, bör Belgien Frankrike och Nederländerna, såsom de förklarat, finansiera det här programmet genom finansiella bidrag till Europeiska unionens allmänna budget via inkomster avsatta för särskilda ändamål.
- (6) En del av bidragen inom ramen för det nuvarande kompletterande programmet bör också täcka utgifter under 2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed antas det kompletterande forskningsprogrammet om driften av högflödesreaktorn i Petten (HFR), nedan kallat *programmet*, vars mål anges i bilaga I, för en period på tre år från och med den 1 januari 2009.

Artikel 2

Det finansiella bidrag som bedöms som nödvändigt för att genomföra programmet uppgår till 34,992 miljoner EUR. Hur summan fördelas anges i bilaga II. Bidraget ska uppfattas som inkomster avsatta för särskilda ändamål i enlighet med artikel 18.2 i rådets förordning (EG, Euratom) nr. 1605/2002⁽²⁾.

Artikel 3

1. Kommissionen ska ansvara för förvaltningen av programmet. Vid förvaltningen ska den bistås av Gemensamma forskningscentret.
2. Gemensamma forskningscentrets styrelse ska hållas underättad om programmets genomförande.

Artikel 4

Kommissionen ska före den 15 september varje år överlämna en rapport om genomförandet av detta beslut till Europaparlamentet och rådet.

⁽¹⁾ EUT L 312, 30.11.2007, s. 29.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG, Euratom) nr. 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 maj 2009.

På rådets vägnar

J. ŠEBESTA

Ordförande

*BILAGA I***VETENSKAPLIGA OCH TEKNISKA MÅL**

De huvudsakliga målen för programmet är följande:

1. Säker och pålitlig drift av högflödesreaktorn i Petten (HFR) så att man kan garantera tillgången på neutronflöde för försöksändamål.
2. Effektiv användning av HFR av forskningsinstitutioner inom ett stort antal områden: förbättring av säkerheten vid befintliga kärnreaktorer, hälsa, inklusive utveckling av medicinska isotoper för att söka svar på frågor inom medicinsk forskning, kärnfusion, grundforskning och utbildning samt avfallshantering, inklusive möjligheten att undersöka säkerhetsbeteendet hos kärnbränslet för den nya generationens reaktorsystem.

*BILAGA II***FÖRDELNING AV BIDRAGEN**

De finansiella bidragen till programmet kommer från Belgien Frankrike och Nederländerna.

Bidragen fördelas på följande sätt:

Belgien: 1,2 miljoner EUR

Frankrike: 0,9 miljoner EUR

Nederländerna: 32,892 miljoner EUR

Totalt: 34,992 miljoner EUR

Bidragen ska ges till Europeiska gemenskapernas allmänna budget och tilldelas det här programmet. En del av bidragen inom ramen för det nuvarande kompletterande programmet bör också täcka utgifter under 2008 i enlighet med arbetsprogrammet som ska överenskommas mellan bidragande länder och kommissionen.

Dessa bidrag är fasta och kan inte ses över vad gäller variationer i de operativa kostnaderna och underhållskostnaderna.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 maj 2009

om ändring av beslut 2004/452/EG om upprättande av en förteckning över organ vars forskare kan få tillgång till konfidentiella uppgifter i vetenskapligt syfte

[delgivet med nr K(2009) 3934]

(Text av betydelse för EES)

(2009/411/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik⁽¹⁾, särskilt artikel 20.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 831/2002 av den 17 maj 2002 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 322/97 om gemenskapsstatistik, med avseende på tillgång till förtroliga uppgifter för vetenskapliga syften⁽²⁾ fastställs dels de villkor på vilka konfidentiella uppgifter som överförts till gemenskapen får lämnas ut, dels de regler som ska gälla samarbetet mellan gemenskapen och de nationella myndigheterna för att underlätta tillgången till sådana uppgifter då de behövs för att kunna dra statistiska slutsatser i vetenskapligt syfte.
- (2) I kommissionens beslut 2004/452/EG⁽³⁾ fastställs en förteckning över organ vars forskare kan få tillgång till konfidentiella uppgifter i vetenskapligt syfte.
- (3) Folkpensionsanstalten (Fpa) i Finland, Hebrew University of Jerusalem (HUJI) i Israel och den federala försäkrings-

kassan (*Service public fédéral Sécurité sociale/Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*) i Belgien bör betraktas som organ som uppfyller villkoren och bör därför föras upp i förteckningen över de organ, organisationer och institutioner som avses i artikel 3.1 e i förordning (EG) nr 831/2002.

- (4) Åtgärderna i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för insynsskydd i statistik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2004/452/EG ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdad i Bryssel den 25 maj 2009.

På kommissionens vägnar

Joaquín ALMUNIA

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 52, 22.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 133, 18.5.2002, s. 7.

⁽³⁾ EUT L 156, 30.4.2004, s. 1. Rättat i EUT L 202, 7.6.2004, s. 1.

BILAGA

"BILAGA

Organ vars forskare har rätt att få tillgång till konfidentiella uppgifter i forskningssyfte

Europeiska centralbanken

Spanska centralbanken

Italienska centralbanken

Cornell University (delstaten New York, Förenta staterna)

Statsvetenskapliga institutionen vid Baruch College vid New York City University (delstaten New York, Förenta staterna)

Tyska centralbanken

Enheten för sysselsättningsanalys, Generaldirektoratet för sysselsättning, socialpolitik och lika möjligheter, Europeiska kommissionen

Tel Aviv University (Israel)

Världsbanken

Center of Health and Wellbeing (CHW) vid Woodrow Wilson School of Public and International Affairs vid Princeton University, New Jersey, Förenta staterna

University of Chicago (UofC), Illinois, Förenta staterna

Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD)

Family and Labour Studies Division vid Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Kanada

Enheten för ekonometri och användning av statistik för bedrägeribekämpning (ESAF), Gemensamma forskningscentret, Europeiska kommissionen

Enheten för stöd till det europeiska området för forskningsverksamhet (SERA), Gemensamma forskningscentret, Europeiska kommissionen

Kanada Research Chair vid School of Social Science, Atkinson Faculty of Liberal and Professional Studies vid York University, Ontario, Kanada

University of Illinois at Chicago (UIC), Chicago, Förenta staterna

Rady School of Management vid University of California, San Diego, Förenta staterna

Direktoratet för forskning, studier och statistik (*Direction de l'Animation de la Recherche, des Études et des Statistiques — DARES*) vid ministeriet för arbete, förbindelserna med arbetsmarknadens parter, familjefrågor och solidaritet, Paris, Frankrike

The Research Foundation of State University of New York (RFSUNY), Albany, Förenta staterna

Pensionsskyddscentralen (PSC), Finland

Direktoratet för forskning, studier, utvärdering och statistik (*Direction de la recherche, des études, de l'évaluation et des statistiques — DREES*) under gemensam ledning av ministeriet för arbete, förbindelserna med arbetsmarknadens parter, familjefrågor och solidaritet, ministeriet för hälso- och sjukvård, ungdomsfrågor, idrott och föreningsliv samt ministeriet för budget, offentliga räkenskaper och offentlig förvaltning, Paris, Frankrike

Duke University, North Carolina, Förenta staterna

Folkpensionsanstalten (Fpa), Finland

Hebrew University of Jerusalem (HUJI), Israel

Den federala försäkringskassan (*Service public fédéral Sécurité sociale/Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*), Belgien"

III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I
FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

BESLUT AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK EUPOL COPPS/1/2009

av den 27 maj 2009

om inrättande av bidragande länders kommitté för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (EUPOL COPPS)

(2009/412/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 25 tredje stycket,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2005/797/Gusp av den 14 november 2005 om Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna ⁽¹⁾ (Eupol Copps), särskilt artikel 12.3,

och av följande skäl:

- (1) Genom artikel 12.3 i gemensam åtgärd 2005/797/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att fatta nödvändiga beslut angående inrättandet av en bidragande länders kommitté för Eupol Copps.
- (2) I slutsatserna från Europeiska rådet i Göteborg den 15–16 juni 2001 fastställdes riktlinjer och föreskrifter för tredjeländers medverkan i polisuppdrag. Rådet godkände den 10 december 2002 dokumentet *Samråd och föreskrifter för icke-medlemsstaters medverkan i EU:s civila krishantering*, där arrangemangen för tredjeländers deltagande i civila krisanteringsinsatser fastställdes ytterligare, vilket även inbegriper inrättandet av en kommitté av bidragande länder.
- (3) Bidragande länders kommitté för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps) bör ha en nyckelroll i den dagliga ledningen av uppdraget. Den bör vara det viktigaste forumet för dis-

kussion om alla problem som gäller den dagliga ledningen av uppdraget. Kusp, som utövar den politiska kontrollen över och den strategiska ledningen av uppdraget, bör ta hänsyn till kommitténs synpunkter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inrättande

Härmed inrättas bidragande länders kommitté (nedan kallad *kommittén*) för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps).

Artikel 2

Funktioner

1. Kommittén får framföra synpunkter. Kusp ska beakta dessa synpunkter och utöva den politiska kontrollen över och den strategiska ledningen av uppdraget.

2. Kommitténs uppgifter har fastställts i dokumentet *Samråd och föreskrifter för icke-medlemsstaters medverkan i EU:s civila krishantering*.

Artikel 3

Sammansättning

1. Alla medlemsstater ska ha rätt att närvara vid kommitténs diskussioner. Emellertid ska endast bidragande stater delta i den dagliga löpande ledningen av uppdraget. Företrädare för de tredjestater som deltar i uppdraget får närvara vid kommitténs möten. En företrädare för Europeiska gemenskapernas kommission får också närvara vid kommitténs möten.

⁽¹⁾ EUT L 300, 17.11.2005, s. 65.

2. Kommittén ska regelbundet informeras av uppdragschefen.

Artikel 4

Ordförande

För Eupol Copps det uppdrag som nämns i artikel 1 ska kommittén, i enlighet med de "samråd och föreskrifter" som nämns i artikel 2.2, ska kommittén i enlighet med de riktlinjer som nämns i artikel 2.2 ledas av en företrädare för generalsekreteraren/den höge representanten, i nära samråd med ordförandeskapet.

Artikel 5

Möten

1. Kommittén ska regelbundet sammankallas av ordföranden. Om omständigheterna så kräver kan krismöten sammankallas på ordförandens initiativ eller på begäran av en företrädare för en deltagande medlemsstat.

2. Ordföranden ska i förväg skicka ut en preliminär dagordning och dokument som rör mötet. Ordföranden ska ansvara för att Kusp informeras om slutsatserna av kommitténs diskussioner.

Artikel 6

Sekreteress

1. I enlighet med rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 ⁽¹⁾ ska rådets säkerhetsbestämmelser gälla för kommitténs möten och arbete. Bland annat ska företrädarna i kommittén ha genomgått lämplig säkerhetsprövning.

2. Kommitténs överläggningar ska omfattas av tystnadsplikt.

Artikel 7

Verkan

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 27 maj 2009.

För kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik

I. ŠRÁMEK

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 101, 11.4.2001, s. 1.

BESLUT ATALANTA/4/2009 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**av den 27 maj 2009****om utnämning av befälhavaren över Europeiska unionens styrka för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärijande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta)**

(2009/413/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 25 tredje stycket,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2008/851/Gusp av den 10 november 2008 om Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärijande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust ⁽¹⁾ (Atalanta), särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 3 i gemensam åtgärd 2008/851/Gusp utnämndes konteramiral Philip Jones till EU:s befälhavare för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärijande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust.
- (2) Enligt artikel 6.1 i gemensam åtgärd 2008/851/Gusp har rådet bemyndigat kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik att fatta beslut om utnämningen av befälhavaren över Europeiska unionens styrka.
- (3) Förenade kungariket har meddelat att konteramiral Peter HUDSON är tillgänglig för att ersätta konteramiral Philip JONES som EU:s befälhavare.

(4) Europeiska unionens militära kommitté stöder denna nominering.

(5) I enlighet med artikel 6 i protokollet om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Konteramiral Peter HUDSON utnämns till befälhavare över Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärijande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust.

Artikel 2

Detta beslut får verkan den 3 juni 2009.

Utfärdat i Bryssel den 27 maj 2009.

*För kommittén för utrikes-
och säkerhetspolitik**I. ŠRÁMEK
Ordförande*

⁽¹⁾ EUT L 301, 12.11.2008, s. 33.

III Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

2009/412/Gusp:

- ★ Beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik EUPOL COPPS/1/2009 av den 27 maj 2009 om inrättande av bidragande länders kommitté för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (EUPOL COPPS) 18

2009/413/Gusp:

- ★ Beslut Atalanta/4/2009 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 27 maj 2009 om utnämning av befälhavaren över Europeiska unionens styrka för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) 20

PRENUMERATIONSPRISER 2009 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 000 euro per år (*)
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	100 euro per månad (*)
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	700 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	70 euro per månad
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	400 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	40 euro per månad
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	500 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	360 euro per år (= 30 euro per månad)
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

(*) Lösnummerpris: 1–32 sidor: 6 euro
33–64 sidor: 12 euro
Mer än 64 sidor: Priset varierar

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Publikationsbyrån ger ut publikationer för försäljning som kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>